

# rotex

комфортна техніка для тебе



<b>UA</b> Інструкція з експлуатації.....	стор. 2
<b>EN</b> User Manual.....	page 13
<b>PL</b> Instrukcja obsługi.....	page 18



Ручний МІКСЕР  
Hand MIXER  
Ręczny MIKSER

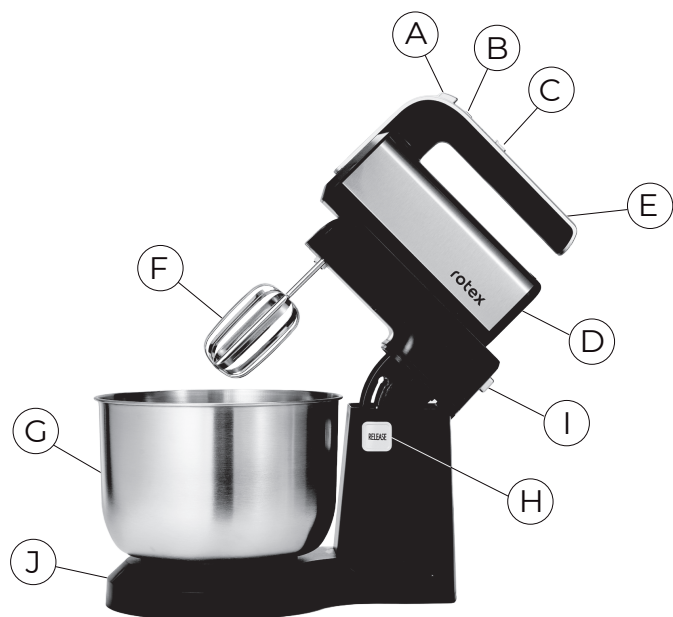
MasterCream  
**RHM500-S**

## ROTEX RHM500-S MasterCream

### Опис/Description/Opis

- Двигун потужністю/Power consumption/Мощность двигателя - 500W
- Напруга/Voltage/Wysokie napięcie: 220В-240В/В ~ 50/60 Гц/Hz

- A) Кнопка видалення насадок/Eject button/Przycisk wypuszczania
- B) Кнопка TURBO/TURBO button/Przycisk TURBO
- C) 5 швидкісних режимів/5 speed modes/5 trybów prędkości
- D) Корпус з нержавіючої сталі/SS housing/Obudowa ze stali nierdzewnej
- E) Ручка/Handle/Uchwyt
- F) Насадки для збивання та замісу/Beaters and dough hooks/Ubi-jaki i haki do ciasta
- G) Чаша з нержавіючої сталі 3,5 л/SS bowl 3.5 L/Miska ze stali nierdzewnej 3.5L
- H) Кнопка видалення насадок/Eject button/Przycisk wysuwania
- I) Кнопка звільнення кронштейну/Bracket eject button/Przycisk wypuszczania uchwytu
- J) Поворотна база/Swivel base/Obrotowa podstawa



## ЗАГАЛЬНІ УМОВИ БЕЗПЕКИ

### ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО БЕЗПЕКИ КОРИСТУВАННЯ

### УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ І ЗБЕРЕЖІТЬ НА МАЙБУТНЄ

1. Перед початком використання пристрою прочитайте інструкцію обслуговування і дотримуйтеся настанов, які в ній містяться. Виробник не відповідає за збитки, спричинені використанням пристрою не за призначенням або з недотриманням інструкції використання.

Пристрій призначений виключно для домашнього використання. Не використовувати його для інших цілей, не за призначенням.

2. Пристрій потрібно підключити виключно в роз'єм із заземленням 220-240В ~50/60Гц. З метою підвищення безпеки користування до одного контуру струму не слід одночасно підключати кілька електричних пристроїв.

3. Потрібно зберігати особливу обережність під час використання пристрою, якщо поблизу знаходяться діти. Не слід дозволяти дітям гратися пристроєм, не дозволяйте дітям чи особам, які не ознайомилися з пристроєм, використовувати його.

**4. ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Дане обладнання можуть використовувати діти, яким виповнилося 8 років та особи з обмеженою фізичною здатністю, відчуттями або психічною здатністю, або особи, які не мають досвіду або не ознайомилися з обладнанням, якщо це відбувається під наглядом особи, яка відповідає за їх безпеку або, якщо їм надані настанови щодо

безпечного користування пристроєм і вони усвідомлюють небезпеку, пов'язану з його використанням. Діти не повинні бавитися обладнанням. Чистка і догляд за пристроєм не можуть проводити діти, хіба що їм виповнилося 8 років і ця діяльність проводиться під наглядом.

5. Завжди, після закінчення використання вийміть штекер з роз'єму живлення, притримуючи роз'єм рукою. НЕ тягнути за мережевий провід.

6. Не занурювати кабель, штекер та весь пристрій у воду або іншу рідину. Не виставляйте пристрій на дію атмосферних умов (дощу, сонця, тощо) не використовуйте в умовах підвищеної вологості (ванни, вогкі кемпінгові будиночки).

7. Періодично перевіряйте стан кабелю живлення. Якщо провід пошкоджений, його повинен замінити спеціалізований ремонтний центр, щоб уникнути загрози.

8. Не використовуйте пристрій з пошкодженим проводом або якщо він впав або пошкодився іншим чином або неправильно працює. Не ремонтуйте пристрій самостійно, оскільки це загрожує ураженням. Пошкоджений пристрій віддайте у відповідний сервісний центр з метою перевірки або проведення ремонту. Всі ремонти можуть проводити виключно уповноважені сервісні центри. Неправильно проведений ремонт може становити серйозну загрозу для користувача.

9. Потрібно ставити пристрій на холодній стабільній, рівній поверхні, здала від кухонних пристроїв, які нагріваються, таких як: електрична плита, газовий пальник, тощо.

10. Не користуватися пристроєм поблизу легкоза-

ймистих матеріалів.

11. Провід не може звисати за межі краю столу або торкатися гарячих поверхонь.

12. Заборонено залишати включений пристрій чи зарядний пристрій в розетку без нагляду.

13. Для забезпечення додаткового захисту рекомендується встановити в електричному контурі, Пристрій захисного відключення (ПЗВ), з диференційованим номінальним струмом.

14. Не занурюйте пристрій у воду чи іншу рідину. Не мийте в посудомийній машині.

16. Перед чисткою і заміною аксесуарів встановіть регулювання швидкості в позиції OFF і вимкніть кабель з мережі.

17. Перед запуском пристрою перевірте чи всі частини і аксесуари правильно встановлені.

18. Під час міксування теплих продуктів будьте особливо обережні, щоб не попектися.

19. Пристрій опрацьований для приготування малих порцій харчових продуктів.

Пристрій не призначений для промислової переробки харчових продуктів.

20. Не використовуйте різні аксесуари (для змішування і збивання) одночасно.

21. Для запобігання перегріванню двигуна максимальний час безперервної роботи становить 10 хвилин. Після закінчення цього періоду вимкніть пристрій і дайте йому охолонути до кімнатної температури - мінімум 10 хвилин.

## ВИКОРИСТАННЯ

1. Переконайтеся, що пристрій відключено від джерела живлення.

2. Вставте вибивачі або гачки в прорізи в корпусі. Насадки для загонщиків можна вставити паралельно, а гачки для тіста слід вставити так, щоб гачок з диском був розміщений в правому отворі. Переконайтеся, що вибійники або гачки надійно вставлені.

3. Після вставлення збивачів або гачків для тіста в прорізи підключіть пристрій до джерела живлення. Індикатор живлення світиться синім кольором. Щоб уникнути розбризкування, занурте збивачі або гачки для тіста в харчову суміш перед тим, як використовувати пристрій. Посуньте регулятор швидкості на бажану швидкість. Швидкість "0" означає вимкнення, швидкість "5" означає максимальне обертання навісного обладнання.

4. Після закінчення використання встановіть регулятор швидкості у положення "0" та відключіть пристрій від електричної мережі.

5. Натисніть кнопку , щоб зняти збивачі або гачки для тіста.

## ОЧИСТКА ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

1. Відключіть пристрій від джерела живлення, перш ніж чистити його.

2. Перед тим, як чистити їх у воді з миючим засобом, зніміть збивачі або гачки. Не мийте в посудомийних машинах.

3. Протріть корпус змішувача кухонним рушником або м'якою тканиною. Не використовуйте абразивні матеріали для чищення пристрою.

5. Не занурюйте корпус змішувача у воду або інші рідини.

## ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Модель	RHM500-S MasterCream
Живлення	220-240 В ~ 50/60 Гц
Номін. потужність	300 Вт
Макс. потужність	500 Вт
Рекомендований час безперервної роботи	10 хвилин



У інтересах навколишнього середовища. Будь ласка, віддайте картонну упаковку в місце збору мукулатури. Політиленові мішки (PE) викинути в смітник для пластику. Відпрацьований пристрій повинен бути відправлений у відповідну точку зберігання, тому що в пристрої є небезпечні інгредієнти, які можуть становити загрозу навколишньому середовищу. Електричний пристрій потрібно повернути так, щоб обмежити його повторне використання. Якщо у пристрої є батарейки, то потрібно їх витягнути і віддати до відповідного пункту.

## **УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!**

Компанія Rotex висловлює подяку за Ваш вибір і гарантує високу якість та бездоганне функціонування придбаного Вами виробу при дотриманні правил його експлуатації. Термін гарантії на всі вироби – 12 місяців з дня придбання.

Даним гарантійним талоном Rotex підтверджує справність даного виробу і бере на себе зобов'язання щодо безкоштовного усунення всіх несправностей, що виникли з вини виробника. Гарантійний ремонт може бути проведений у авторизованому сервісному центрі на території України.

### **УМОВИ ГАРАНТІЇ:**

1. Справжня гарантія має силу при дотриманні наступних умов:

- правильне і чітке заповнення гарантійного талона з зазначенням найменування моделі, її серійного номера, дати продажу і печатки фірми-продавця у гарантійному талоні і відривних купонах;
- наявність оригіналу квитанції (чека), що містить дату покупки.

2. Rotex залишає за собою право на відмову в гарантійному обслуговуванні у випадку ненадання вищезгаданих документів або якщо інформація в них буде неповною, нерозбірливою, суперечливою.

3. Гарантія не включає періодичне обслуговування, встановлення, налаштування виробу вдома у власника.

4. Не підлягають гарантійному ремонту виробу з дефектами, що виникли унаслідок: механічних пошкоджень; недотримання умов експлуатації або

помилкових дій власника; неправильного встановлення, транспортування; стихійних лих (блискавка, пожежа, повінь і т.п.), а також інших причин, що знаходяться поза контролем продавця і виробника; попадання всередину виробу сторонніх предметів, рідин, комах; ремонту або внесення конструктивних змін неуповноваженими особами; використання приладу в професійних цілях; відхилень від Державних технічних стандартів живлячих, телекомунікаційних і кабельних мереж; при виході з ладу деталей, що мають обмежений термін служби.

5. Справжня гарантія не обмежує законних прав споживача, наданих йому чинним законодавством.

### **ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ**

Даний виріб призначений тільки для побутового застосування!

### **I. ТЕРМІН ГАРАНТІЇ ЯКОСТІ І ВІДПОВІДНОСТІ ЗАЯВЛЕНОМУ ТЕХНІЧНОМУ СТАНУ СКЛАДАЄ:**

- 1) На виріб – 12 місяців з дня його продажу (підтверджується товарним чеком);
- 2) На замінені після закінчення гарантійного терміну вузли, агрегати і запасні частини – 30 днів з дня їх установки у виріб (підтверджується в гарантійному талоні відповідною відміткою з круглою печаткою сервісного підприємства).
- 3) При обміні товару на аналогічну модель у гарантійному талоні вписується дата продажу товару та дата ремонту товару шляхом обміну.

### **II. ВИМОГИ ДО ПРЕТЕНЗІЇ.**

З метою посилення відповідальності експертів за висновок, претензії що до якості виробу і його техніч-

ного стану, приймаються тільки в уповноважених сервісних підприємствах, а також у сервісних відділах роздрібно-торгівельної мережі, де був придбаний виріб.

### **III. ПРОВЕДЕННЯ ГАРАНТІЙНОГО РЕМОНТУ:**

1) Гарантійний ремонт виробу здійснюється вказаним в гарантійному талоні або іншим уповноваженим сервісним підприємством.

2) У разі проведення гарантійного ремонту гарантійний термін на сам виріб і його комплектуючі частини, які не були замінені при ремонті, продовжується на термін перебування виробу у ремонті.

### **IV. ВАЖЛИВО! ГАРАНТІЯ НА ВИРІБ ВТРАЧАЄ СИЛУ У РАЗІ, КОЛИ:**

1) Виріб не має цього гарантійного талона.

2) Гарантійний талон заповнений частково або неправильно і/або з виправленнями без їх підтвердження Продавцем;

3) Серійний номер на виробі видалений або пошкоджений, якщо він там був передбачений і раніше був записаний до гарантійного талону.

4) Ремонтні роботи проведені сервісним підприємством, не уповноваженим на даний вид діяльності (підтверджується Договором або одноразовою угодою).

5) Без узгодження з Продавцем до виробу внесені конструктивні зміни (підтверджується експертним висновком).

### **V. ГАРАНТІЯ НА ВІДПОВІДНІСТЬ ВИРОБУ ЯКОСТІ НЕ РОЗПОВСЮДЖУЄТЬСЯ НА ВИПАДКИ, КОЛИ НЕСПРАВНОСТІ ВИРОБУ БУЛИ ВИКЛИКАНІ:**

недбалим поведінням з ним і неправильною його експлуатацією (наприклад – експлуатація в умовах «не побутового характеру», де використання виробу непридатне через зміну його статусу як «прилад побутового призначення»; експлуатація з порушенням вимог загально прийнятих правил безпеки при експлуатації електричних приладів, недотриманням інструкції по монтажу і експлуатації, і т.д.);

неправильними монтажними і/або пусконаладжувальними роботами;

транспортними та механічними пошкодженнями; використанням неякісних або невідповідних витратних матеріалів;

підключенням виробу до комунікацій і систем (електроживлення, водопровід, каналізація), не відповідним вимогам національних Державних стандартів;

природними явищами, стихійними лихами, пожежею і т.д.;

попаданням у виріб сторонніх предметів, речовин, рідин, тварин, комах і таке ін.

### **VI. НА КОРИСТЬ ВАШОЇ ВЛАСНОЇ БЕЗПЕКИ!!!**

Ремонт і обслуговування виробу повинні здійснюватися тільки фахівцями сервісних центрів, навченими і атестованими на проведення подібних робіт. Будь ласка, запитуйте у Продавця інформацію про найближчий сервісний центр, уповноважений на проведення монтажних і/або пусконаладжувальних робіт.

Адреси і телефони додаткових уповноважених Дистриб'ютором сервісних центрів, ви зможете дізна-

тися у вашого Продавця.

Термін експлуатації не менше 3 років з дати початку використання

Термін зберігання необмежений.

Дата виробництва збігається з серійним номером і номером партії, які вказані на упаковці товару, xxxx / xx / xx - рік, місяць та дата відповідно.

Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про зміни

## **SAFETY CONDITIONS. IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

The warranty conditions are different, if the device is used for commercial purpose.

1. Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions. The manufacturer is not responsible for any damages due to any misuse.

2. The product is only to be used indoors. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application.

3. The applicable voltage is 220-240V, ~50/60Hz. For safety reasons it is not appropriate to connect multiple devices to one power outlet.

4. Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.

**5. WARNING:** This device may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they were instructed on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and these activities are carried out under supervision.

6. After you are finished using the product always remember to gently remove the plug from the power outlet holding the outlet with your hand. Never pull the power cable!!!

7. Never leave the product connected to the power source without supervision. Even when use is interrupted for a short time, turn it off from the network, unplug the power.

8. Never put the power cable, the plug or the whole device into the water. Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.

9. Periodically check the power cable condition. If the power cable is damaged the product should be turned to a professional service location to be replaced in order to avoid hazardous situations.

10. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Always turn the damaged device to a professional service location in order to repair it. All the repairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.

11. Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the kitchen appliances like the electric oven or gas burner.

12. Never use the product close to combustibles.

13. Do not let cord hang over edge of counter.

14. For additional protection, it is advisable to install a residual current device (RCD) with a rated residual

current in the electrical circuit.

15. Do not immerse the motor unit in water. Do not wash in dishwashers.

16. Before cleaning and removing accessories set speed control to OFF position and unplug the power cable.

17. Before operating the device check if all parts and accessories are properly mounted.

18. During mixing of hot products exercise extreme caution to avoid burning.

19. The device has been designed to prepare small amounts of food products. The device is not intended for industrial food processing.

20. Do not use different type of accessories (e.g. for mixing and whipping) at the same time.

21. To prevent motor overheating the maximum time of continuous operation is 10 minutes. After this period, switch the device off and allow it to cool to room temperature – 10 minutes at least.

## **USAGE**

1. Make sure that the device is disconnected from the power supply.

2. Insert beaters or hooks into slots in housing. Beaters attachments can be inserted parallel, and the dough hooks should be inserted so that the hook with disc should be placed to right hand slot. Make sure the beaters or the dough hooks are inserted properly.

3. After inserting the beaters or the dough hooks to slots connect the device to power supply. The power indication lamp will light in blue. To avoid splashing



immerse the beaters or the dough hooks into food mixture before operating the device. Slide the speed control to the desired speed. Speed “0” means switch off, speed “5” means maximum rotation of attachments.

4. After finishing the use set the speed control to position “0” and unplug the device from the electric power.

5. Press button to remove beaters or dough hooks.

## CLEANING AND MAINTENANCE

1. Unplug the device from the power supply before cleaning it.

2. Remove the beaters or the hooks before cleaning them in water with washing-up liquid. Do not wash in dishwashers.

3. Wipe mixer body with kitchen towel or soft cloth. Do not use abrasive materials to clean the device.

5. Don't immerse the mixer body in water or other liquids.

## TECHNICAL DATA

Model No	RHM500-S MasterCream
Power supply	220-240 V ~ 50/60 Hz
Rated power	300 W
Power Max.	500 W
Recommended continuous operation time	10 minutes



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.

## USE OF WARRANTY

Customers must contact a distributor company authorised

Technical Service for repair of the product. Since any tampering of the same by anyone not authorised by distributor company, or the careless or improper use of the same shall render this warranty null and void. The warranty must be fully completed and delivered along

with the receipt or delivery docket for the effective exercise of rights under this warranty. This warranty should be retained by the user as well as the invoice, receipt or the delivery docket to facilitate the exercise of these rights. For technical service and after-sales care outside the Polish territory, please submit your query to the point of sale where you purchased the item or check for further aftersales information a <https://rotex.ua>

## **OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ**

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.

2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.

3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem 220-240 V ~ 50/60 Hz.

W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.

4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.

**5. OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może by użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa

związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.

6. Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. NIE ciągnąć za sznur sieciowy.

7. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).

8. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.

9. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.

10. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp..

11. Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu materiałów

łatwopalnych.

12. Przewód zasilania nie może zwisać poza krawędź stołu lub dotykać gorących powierzchni.

13. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdka bez nadzoru.

14. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym.

15. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie. Nie myj w zmywarce do naczyń.

16. Przed czyszczeniem i wymianą akcesoriów ustaw regulację prędkości w pozycji OFF i wyłącz przewód zasilający z sieci.

17. Przed uruchomieniem urządzenia sprawdź czy wszelkie części i akcesoria zostały prawidłowo zamontowane.

18. Przy miksowaniu ciepłych produktów zachowaj szczególną ostrożność aby się nie poparzyć.

19. Urządzenie zostało zaprojektowane do przygotowywania małych porcji produktów żywnościowych. Urządzenie nie służy do przemysłowego przerobu żywności.

20. Nie używaj różnego rodzaju akcesoriów (do mieszania i ubijania) w tym samym czasie.

21. Aby zapobiec przegrzaniu się silnika, maksymalny czas ciągłej pracy wynosi 10 minut. Po tym czasie wyłącz urządzenie i pozwól mu ostygnąć do temperatury pokojowej - co najmniej 10 minut.

## ZASTOSOWANIE

1. Upewnij się, że urządzenie jest odłączone z zasilania.

2. Włóż ubijaki lub haki do otworów w obudowie. Ubijaki można włożyć równolegle, a haki do ciasta należy wsunąć tak, aby hak z krążkiem znalazł się w prawym otworze. Upewnij się, że ubijaki lub haki są prawidłowo włożone.

3. Po włożeniu ubijaków lub haków do ciasta w otwory podłącz urządzenie do zasilania. Kontrolka zasilania zaświeci się na niebiesko. Aby uniknąć rozpryskiwania, zanurz ubijaki lub haki do ciasta w cieście przed uruchomieniem urządzenia. Przesuń regulator prędkości na żadaną prędkość. Prędkość „0” oznacza wyłączenie, prędkość „5” oznacza maksymalną rotację mieszadeł.

4. Po zakończeniu użytkowania ustaw regulator prędkości w pozycji „0” i odłącz urządzenie od zasilania elektrycznego.

5. Naciśnij przycisk, aby wyjąć ubijaki lub haki do ciasta.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania.

2. Zdejmij ubijaki lub haki przed umyciem ich w wodzie z płynem do mycia naczyń. Nie myj w zmywarce.

3. Wytrzyj korpus miksera ręcznikiem kuchennym lub miękką ściereczką. Nie używaj materiałów ściernych do czyszczenia urządzenia.

5. Nie zanurzaj korpusu miksera w wodzie ani innych płynach.

## DANE TECHNICZNE

Nr modelu.	RHM500-S MasterCream
Zasilanie	220-240 V ~ 50/60 Hz
Moc znamionowa	300 W
Moc maksymalna	500 W
Zalecany czas ciągłej pracy	10 minut



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.

## GWARANCJA

Firma dystrybutor gwarantuje, że ten produkt będzie działał przez okres dwóch lat, jeśli będzie użytkowany zgodnie z przeznaczeniem.

W przypadku awarii w czasie okresu gwarancji użytkownicy mają prawo do bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu, jeśli naprawa okaże się niemożliwa, z wyjątkiem sytuacji, gdy którekolwiek z tych rozwiązań nie będzie możliwe lub obciążone nadmiernymi kosztami. W takim przypadku nabywca ma prawo

do obniżenia ceny lub odstąpienia od zakupu, o czym należy rozmawiać bezpośrednio z sprzedawcą.

Gwarancja obejmuje również wymianę części, jeśli

w obu przypadkach produkt był używany zgodnie z zaleceniami opisanymi w niniejszej instrukcji i nie był naprawiany przez osoby trzecie nieupoważnione przez firmę dystrybutor. Gwarancja nie obejmuje części podlegających normalnemu zużyciu. Ta gwarancja nie wpływa na prawa konsumenta zgodnie z dyrektywą 1999/44/EC dla krajów członkowskich Unii Europejskiej.

# ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Артикул

Серійний  
номер

Дата  
продажу

Штамп  
магазину

Підпис  
продавця

# WARRANTY COUPON

Article

Date  
sales

Date  
sales

Stamp  
shop

# ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Артикул

Серійний  
номер

Дата  
продажу

Штамп  
магазину

Підпис  
продавця

# GWARANCJA KUPON

Artykul

Seryjny  
numer

Data  
obrotu

Pieczęć  
sclep

Podpis  
sprzedawca

## СПИСОК СЕРВІСНИХ ЦЕНТРІВ З ОБСЛУГОВУВАННЯ ТОВАРІВ ТОРГОВОЇ МАРКИ «ROTEX» В УКРАЇНІ

Біла Церква.....СЦ "Эликон".....бул. Олександрійський, 52.....(0456) 38-29-00, (098) 017-61-25

Вінниця.....СЦ «Спеціаліст».....вул. Порика,1.....(0432) 57-91-91, 50-91-91

Вінниця.....ВФ ТОВ «Лотос».....вул. Енергетична,3-а.....(067) 622-56-62

Гуляй поле.....СЦ «Електросвіт».....вул. Шевченка, 18-в.....(06145) 4-14-21, (095) 351-14-42,  
(098) 558-03-48

Дніпро.....СЦ «УНІВЕРСАЛ СЕРВІС».....вул. Коротка, 41А.....(056) 790-04-60

Дніпро.....ТОВ «Лотос».....пр-т. Олександра Поля, 59.....(056) 34-67-05

Житомир.....АСЦ «ЄвроСервіс».....вул. Львівська,11.....(0412) 55-55-15, (093) 461-95-96

Житомир.....АСЦ "Слава-сервіс".....провулок 3-й Госпітальний, 5.....(0412) 464-864, (097) 829-43-36,  
(063) 310-00-80

Запоріжжя.....СЦ «Альфатех но центр».....вул. Грязнова, 67.....(095) 272-03-03, (097) 292-29-03

Запоріжжя.....ЗФ ТОВ «Лотос».....вул. Гоголя, 175.....(061) 787-50-51, (0612) 63-97-90

Івано-Франківськ.....СЦ «Мегастайл».....вул. Незалежності, 179Б.....(0342) 77-33-22, 72-27-22

Івано-Франківськ.....ИФ ТОВ «Лотос».....вул. Вовчинецька, 223.....(0342) 71-28-13

Київ....."АМАТІ-СЕРВІС".....вул. Бориспільська,9, корп.57.....(044) 369-50-01, 369-50-30

Київ.....СЦ "Skeleton".....пр-т. П. Григоренка, 22/20.....(044) 337-77-12, (050) 205-12-12,  
(098) 205-12-12, (063) 205-12-12

Київ.....ТОВ "Побуттех Сервіс".....вул. Петра Сагайдачного, 12.....(044) 425-19-89, (067) 238-30-99,  
(050) 344-42-42 (Viber), (044) 462-52-92

Київ.....ТОВ «Аудіо відео сервіс».....вул. Мартиросяна, 12.....(044) 245-73-31

Київ.....СЦ «МТІ-сервіс».....пр-т. Леся Курбаса, 10а.....(044) 590-28-02

Конотоп.....СЦ "Алексей".....пр. Червоної калини, 11.....(05447) 6-13-56; (097) 920-76-02

Коростень.....СЦ «Авторітет».....вул. Шевченка, 28.....(04142) 9-23-11, факс 5-06-27

Краматорськ.....СЦ "Алексей".....пр. Червоної калини, 11.....(05447) 6-13-56; (097) 920-76-02

Кременчук.....СЦ "ЕкоСан".....вул. Академіка Маслова, 44, оф.2 (05366) 3-91-92, (066) 230-44-71  
(096)446-71-06

Повний перелік гарантійних майстерень дивіться на сайті <https://rotex.ua/support/>

# rotex

комфортна техніка для тебе



[rotex.ua/support](https://rotex.ua/support)

---

[rotex.ua](https://rotex.ua)

[support@rotex.ua](mailto:support@rotex.ua)

[rotexhome.com](https://rotexhome.com)

---

